

## RESÚMENES Y DESCRIPTORES

### *Resúmenes*

SAMUEL ARBISER – *Una experiencia clínica inesperada: repensando los afectos*

**Resumen:** El descubrimiento casual de un tumor vascular congénito mudo de cerebro en una paciente con una sintomatología fóbica nos da la ocasión para interrogarnos sobre la génesis y la función de los dispositivos para detectar los peligros.

A través de la angustia y los afectos, como dispositivos psíquicos necesarios para la orientación de nuestra conducta en el mundo, se discute la continuidad y la discontinuidad de estos dispositivos con el mundo animal. A saber: la angustia sería un afecto central correlativo de la supervivencia biológica. Y que, en el ser humano, sobre ese molde biológico, se intrincan todas las complejizaciones que nuestra vida en la cultura impone. Pero es menos estudiado cuánto se pierde y cuánto se conserva del mundo animal y si se ajusta o no a leyes conceptuales. En este sentido son promisorios los conocimientos que parten de la neurociencia asociados al psicoanálisis.

Si bien se concluye, en el caso de la paciente, con la tesis de una coincidencia afortunada entre padecimientos de génesis independiente, no se descarta que algún factor desconocido, supérstite de la herencia animal, haya permitido a la fobia ponerse al servicio de la autoconservación de la vida.

De esta forma pretendo dar énfasis a mi línea de pensamiento que centra la definición del psicoanálisis en el hecho de que se ocupa del hombre y de sus inevitables padecimientos en tanto su vida se despliega en el ecosistema sociocultural.

**Descriptor:** Afectos. Caso clínico. Enfermedad. Fobia. Neurociencia.

RICARDO AVENBURG – *Sobre el encuadre en psicoanálisis*

**Resumen:** Se trata de desarrollar el tema del encuadre, el campo de su aplicación a la vez que sus limitaciones. Se toman los conceptos complementarios de encuadre y proceso y se los compara con los de forma y contenido a la vez que con los de forma y materia. También se considera al encuadre con sus dos características definitorias: la de ser un límite y la de ser una constante.

**Descriptores:** Encuadre psicoanalítico. Proceso psicoanalítico.

MÓNICA CARDENAL; HÉCTOR CLEIN; HÉCTOR KRAKOV; CLARA MARGULIS; SUSANA PIÑERO; LIDIA SCALAZUB – *Historia del tratamiento psicoanalítico de la Sra. Oggi. Tres ejes conceptuales que se entrelazan en un sueño clave*

**Resumen:** Desde el momento de su publicación (1979), el caso Oggi ha generado intensas polémicas en el medio psicoanalítico, debido tanto a la particularidad del caso como a su modo de abordaje.

El deseo de actualizar la polémica y generar un intercambio desde distintas vertientes conceptuales, motivó la convocatoria a una Jornada Interinstitucional, en la que este trabajo fue presentado. En el mismo, para abordar la complejidad de este caso, se proponen tres ejes conceptuales de análisis, entrelazados en lo que fuera considerado un sueño clave.

Esto pretendió garantizar el despliegue de hipótesis teóricas, en permanente articulación con la clínica del caso Oggi.

Los tres ejes a los que hacemos referencia son: a) la situación infantil, en relación a abandono, traumas tempranos y simbiosis, b) la temática de la sexualidad, vinculada con la constitución fetichista, c) el proceso de análisis clínico, que incluye erotización transferencial y el modo en que el analista queda involucrado.

Como conclusión se aborda otro sueño que permite reflexionar acerca de si es posible afirmar que hubo proceso, en el tiempo en el que transcurrió este análisis.

**Descriptores:** Caso clínico. Fetichismo. Proceso psicoanalítico. Transferencia erótica. Trauma psíquico temprano.

GUILLERMO FERSCHTUT – *El encuadre perpetuo, ma non troppo*

**Resumen:** El autor se propone puntualizar algunas reflexiones acerca de los cambios en la manera de comprender la noción de encuadre y su carácter móvil.

Según se plantea, todo vínculo que se establece entre dos términos implica una interacción que tiene lugar por ese sólo hecho. De este modo, no hay percepción sin objeto y a la inversa, un objeto existe en la medida en que se admite que de alguna manera es percibido, imaginado o soñado por un sujeto. La vincularidad supone interacción, simultaneidad e interinfluencia.

El resultado de la interinfluencia es siempre mutuo, permanente y a doble vía, aunque ésta no sea necesariamente equitativa, proporcional o visible.

El encuadre refiere a un borde, una zona, un límite no lineal ni fijo, que define la llamada situación analítica. Se trata de umbrales de relativa fijeza o constancia, en los que se operan necesaria y permanentemente una serie de microajustes. De allí deriva la posibilidad de describir el encuadre como una suerte de microfísica del límite. La tarea que allí tiene lugar consiste en una delimitación perpetua, ya que se parte del supuesto de que los límites nunca están establecidos definitivamente. Dicho de otro modo, la idea es la de un encuadre bien atemperado, un encuadre temperándose, un encuadre perpetuo y gerundio, que debe ir modulándose cada vez.

La identificación proyectiva a doble vía genera un campo que tiende a modularse y reencuadrarse permanentemente con cada intervención.

Una formulación *hace* límite si dice algo y al decir muestra que no puede decirlo todo, no por torpeza, sino por estructura del límite. Así se permite establecer la neutralidad del analista, la claridad acerca de lo que se hace y la explicitación de las dudas referidas a la situación.

La noción de experiencia, entonces, vale más por la posibilidad de prever peligros que por certificar seguridades.

**Descriptores:** Encuadre. Identificación. Proceso psicoanalítico. Proyección. Vínculo terapéutico.

MARÍA CRISTINA FRAIGNE DE GALLO; ALEJANDRO GALLO; BERTA MANTYKOW DE SOLA – *Encuadre, actitud analítica y contra-transferencia*

**Resumen:** El trabajo constituye un conjunto de reflexiones acerca del concepto de encuadre y de su aplicación clínica.

Los autores desarrollan una concepción dinámica del encuadre, influido en cada momento del proceso analítico por los aspectos clínicos del vínculo y por lo tanto redefinido en cada situación transferencial.

Consideran que el elemento central del encuadre es la actitud analítica del analista, expresada en su postura de atención libremente flotante y su disposición a interpretar.

Destacan la vinculación del encuadre con la contratransferencia. El análisis de esta última es una guía que tiene el analista para restablecer la naturaleza del proceso psicoanalítico cuando se perturba la receptividad analítica. Creen que el proceso de receptividad debe ser discriminado del de comprensión, ya que para el primero es fundamental la tolerancia a la no comprensión por parte del analista.

Los autores comentan dos ejemplos clínicos, destacando el rol del análisis de la contra-transferencia en relación con el establecimiento del encuadre.

**Descriptor:** Contratransferencia. Encuadre psicoanalítico. Sesión psicoanalítica.

### BETTY JOSEPH – *La complacencia como obstáculo*

**Resumen:** La autora estudia el ser 'excesivamente complaciente', dentro de la situación analítica. Se refiere a los casos en los que el paciente está de acuerdo con todas las interpretaciones y acepta todo lo que sugiere el analista, de tal modo que el tratamiento –aparentemente– avanza en paz, cuando –en realidad– está semi-paralizado. Se pone en relación esta manera de 'ser complaciente' con lo que ha descrito en la bibliografía bajo el término de 'sumisión'. La autora trata de mostrar, primero, los diferentes modos en que el 'ser complaciente' es puesto en escena en la relación con el analista; y más tarde, explora el tipo de ansiedades de las que intenta desembarazarse esta estructura defensiva. Por medio del material clínico de una adolescente, se describe cómo se fueron desembrollando, lentamente, ansiedades muy intensas relativas a haber sido invadida y controlada por su objeto, ansiedades que llevaron a esta adolescente a no tener ni vida ni mente propias. Se sugiere que tales ansiedades paranoides tan profundas podrían estar presentes, inconscientemente, en otros pacientes de este tipo, sumiso y 'complaciente'.

**Descriptor:** Apaciguamiento. Caso clínico. Inercia psíquica. Proceso psicoanalítico. Resistencia. Sometimiento.

CARLOS D. NEMIROVSKY – *Encuadre, salud e interpretación.  
Reflexiones alrededor de conceptos de D. W. Winnicott*

**Resumen:** La intención de este trabajo es plantear algunas concepciones teórico-técnicas que dan cuenta de los interrogantes de la clínica actual. Los pacientes “no neuróticos/no psicóticos” que consultan con frecuencia actualmente, reclaman nuevas conceptualizaciones psicopatológicas, en función del concepto de salud que subyace a todo afán clasificatorio. En este sentido, son especialmente útiles las ideas de Winnicott, autor paradigmático entre los muchos que sugieren que no sólo la pulsión, motor del conflicto, es la única fuente de motivación de lo psíquico. Los autores en los que se apoya este trabajo, consideran, también, otros orígenes motivacionales como los que resultan de un déficit del objeto externo (cuando el objeto dejó de aportar para satisfacer necesidades básicas del desarrollo humano), los derivados de traumas tempranos (cuando el objeto persiguió, aterrorizó, culpabilizó, controló abusivamente) y los que derivan de la inscripción patológica originaria, es decir por identificación del sujeto con la patología de los padres.

De esta manera, en el análisis de un paciente, no sólo se debe atender el conflicto edípico (donde son los deseos sexuales los que ponen en marcha lo psíquico) como lo propone el más temprano psicoanálisis. Es necesario también contemplar los diversos “motores” del psiquismo, relacionados entre sí en una trama compleja.

Así como no es posible encontrar un instrumento explicativo (una metapsicología que sea lo suficientemente abarcativa, sin hacerle perder al fenómeno clínico toda su riqueza... sin forzar los observables comprimiéndolos dentro de una horma estrecha), tampoco entre los colegas, es unívoco el concepto de Salud y estas concepciones se reflejan en diferentes maneras de acercarse técnicamente al paciente. De allí que en este desarrollo, se propone pensar el encuadre y la interpretación como tubos comunicantes, que se jerarquizan en función al nivel de salud mental alcanzada por el paciente. La importancia del encuadre, como instrumento terapéutico, es inversamente proporcional al nivel de la madurez psíquica ostentada por quien se encuentra en el tratamiento: cuanto más tardía es la problemática (referida aquí a la clínica de los trastornos profundos, las neurosis) más silencioso será, menos aparecerá como “material” a analizar, dejando que la interpretación ocupe el primer plano en el tratamiento.

La función del encuadre, especialmente su constancia y permanencia, adquirirá una relevancia particular en el extremo de la serie psicopatológica que contempla aquellas patologías que dependen ya no de trastornos

profundos, sino de las derivadas de los trastornos de origen temprano (borderlines, psicosis, neurosis graves).

**Descriptor:** Encuadre psicoanalítico. Interpretación. Relación madre-hijo. Salud.

GERARDO PASQUALINI – “Las” éticas y “los” encuadres

**Resumen:** Pensado el encuadre como dispositivo, permite proponerlo en el caso por caso y esto, al marcar la singularidad de cada psicoanálisis, va a permitir dar cuenta de los valores de la época que son los que van a sostener las categorías en que se sostenga el encuadre.

Proponer a la contratransferencia como los prejuicios del psicoanalista, va a permitir según el encuadre que se utilice, dar cuenta de los mismos, a partir de la lectura que se realice en el *a posteriori* de cada dispositivo.

También se marca en este recorrido, que el plural de “encuadres” es para indicar que éste no forma parte del proceso, sino que es una condición de posibilidad necesaria y por lo tanto va a poder ser adecuado a cada caso.

Lo ético de la propuesta se marca en la responsabilidad que consiste en asumir los efectos de los actos que llevan a sostener los diferentes encuadres y no en el sostenimiento moral de una norma que se supone la correcta.

**Descriptor:** Acto. Encuadre. Ética.

MARÍA ISABEL SIQUIER, ALBERTO SOLIMANO – *Reflexiones sobre el método psicoanalítico*

**Resumen:** Este trabajo contiene reflexiones sobre el método psicoanalítico con el objeto de estudiar su flexibilidad para poder ampliar y delimitar una práctica específica.

Nos detenemos en el análisis de los componentes del método: teorías, reglas prescriptivas y condiciones de aplicación. Establecemos una diferenciación por una parte, entre el componente teórico y el componente regulatorio y, por otra, entre las prescripciones y los parámetros temporoespaciales para estudiar sus características y sus mutuas relaciones.

Planteamos que los componentes del método actuando como constantes, constituyen el encuadre que pone en marcha y sostiene el proceso

psicoanalítico. Estudiamos la relación de los componentes del método entre sí y la de ellos con el proceso.

Consideramos e ilustramos con ejemplos que la ductilidad del método y su aplicación está fuertemente determinada por su componente teórico, que incide no sólo en los contenidos de la interpretación sino también en la manera de entender los demás componentes del método, así como sobre la estructura y desarrollo del proceso.

**Descriptores:** Asociación libre. Atención flotante. Encuadre psicoanalítico. Interpretación. Método psicoanalítico. Proceso psicoanalítico. Regla de abstinencia.

ALFREDO TORRES – *Encuadre en la Asociación de los analistas.  
Identidad psicoanalítica encuadrada*

**Resumen:** En esta comunicación son retomadas algunas de las ideas planteadas en trabajos anteriores, que tienen mejor actualidad en estos tiempos. Se trata de “Ideología y diálogo analítico” de 1986 y a “Las resistencias en la Institución Psicoanalítica como causa de resistencias en el analista” de 1998.

Se propone establecer las relaciones correspondientes entre las concepciones de “identidad de la persona”, “identidad psicoanalítica” e “identidad de la asociación de los analistas”.

Se utiliza la idea de la existencia de un “Encuadre Institucional”, como realización de la identidad de la organización de los analistas en un momento dado. Se relaciona la posible rigidez del mismo encuadre con los fenómenos de resistencia a los cambios necesarios en la institución.

Se acentúa la influencia que tiene un encuadre institucional rígido sobre el uso del encuadre en el trabajo terapéutico del analista y la interacción que ejerce a su vez esta situación sobre el encuadre institucional.

Por medio del análisis institucional se evidencia este fenómeno como perjuicio observable en la profesión de los analistas y en el rendimiento económico de la misma como consecuencia.

Se propone netamente como hipótesis que se ha aplicado una teoría económica equivocada para el desarrollo económico de los analistas, basada en una propuesta de difusión docente sobre la teoría y la tecnología, en detrimento de una propuesta de difusión terapéutica.

Se rescata la necesidad de evaluar francamente la eficacia y los resultados de la propuesta terapéutica del psicoanálisis, así como las

posibles causas negativas para el logro del fin terapéutico como eje para la recuperación del mismo, en función de la demanda de "cura" que se expresa en el discurso público.

**Descriptor:** Cura. Encuadre psicoanalítico. Enseñanza del psicoanálisis. Psicoanalista.

JACOB A. ARLOW Y FRANCIS BAUDRY – *“Madame Bovary” de Flaubert: un estudio sobre la envidia y la venganza*

**Resumen:** Los autores se proponen en este ensayo, pensar en la dinámica inconsciente que guiaba los actos de Emma Bovary, la heroína descrita genialmente por G. Flaubert. Para ellos, la desmedida hostilidad y sentimientos vengativos, tienen su origen en que “Emma siente inferioridad y envidia”.

Sus conductas extravagantes estarían dando cuenta de una venganza dirigida hacia los hombres, en este caso centrada en la figura de su marido, por haberla desflorado. Experiencia ésta vivida como mutilante y de “violencia sangrienta” según sus propias fantasías.

Señalan los autores, que “una reacción como la suya debe ser comprendida en términos de la estructura general de la personalidad, el resultado de conflictos originados en la niñez”.

**Descriptor:** Envidia. Psicoanálisis aplicado. Venganza.

BETTY BERGER – *Acerca de la comprensión de ideaciones místicas y de autosuficiencia*

**Resumen:** El artículo se refiere a ideaciones de pacientes, cuyos contenidos son de autosuficiencia o de carácter místico.

Discriminación sujeto-objeto y realidad interna-externa son condiciones para que haya simbolización, y se logran gracias al desarrollo mental y emocional del sujeto. Fallas en este desarrollo pueden, por lo tanto, incidir en la dificultad de pensar simbólica y metafóricamente, no habiendo diferenciación entre significante y significado. El tema de la autosuficiencia o autarquía puede también manifestarse como “ideología”, en forma simbólica. Se establece la diferencia entre la obturación del contacto con el objeto propia del autismo, y la renegación de la dependencia del objeto. Se



#### RESUMENES Y DESCRIPTORES

enuncian las características de la escisión entre dos concepciones contrarias de la realidad: aceptación y rechazo de la dependencia del objeto y a veces de la misma existencia del objeto. Refiriéndose el artículo al contexto de violencia social y política de la realidad israelí, el concepto de “mundos superpuestos” se considera aplicable no sólo a la realidad de violencia política compartida por paciente y terapeuta, sino también a la superposición de la violencia social con la agresividad interna de pacientes –produciéndose la consiguiente confusión entre realidad interna y externa.

**Descriptores:** Caso clínico. Delirio místico. Realidad.

*Summaries*

SAMUEL ARBISER – *An unexpected clinical experience: rethinking affects*

**Summary:** The casual discovery of a silent congenital vascular brain tumor in a patient presenting phobic symptomatology provides the opportunity to reconsider the genesis and function of the mechanisms aimed at detecting danger.

Based on the analysis of anguish and affects as psychic mechanisms necessary to orient our behavior in the world, the continuity and the discontinuity of such mechanisms in the animal world are discussed in this paper. The hypotheses are that anguish would be a central affect correlative to biological survival and that all the complexities that life in a civilized society imposes upon the human being stem from that biological matrix. But the issue of how much of the animal world is lost and how much is retained, and whether it adjusts or not to conceptual laws, has not been studied in depth. In this respect, the knowledge derived from neuroscience associated to psychoanalysis is promissory.

Although the conclusion, in the case of this patient, postulates the thesis of a fortunate coincidence of ailments with an independent origin, the possibility that some unknown factor—a surviving heritage from the animal world—may have allowed the phobia to meet the function of auto-preservation of life, is not discarded.

Thus, I intend to emphasize my line of thought, which centers the definition of psychoanalysis on the fact that it focuses on man and his inevitable suffering as his life develops in a sociocultural ecosystem.

**Key words:** Affects. Clinical case. Illness. Phobia. Neuroscience.

RICARDO AVENBURG – *About the frame (setting) in psychoanalysis*

**Summary:** It deals with its field of application and its limits. The author takes the complementary concepts of frame (setting) and process and confronts them with those of form and content as well as form and matter (substance).

Frame is also considered with its two determining features: its being a limit as well as a constant.

**Key words:** Psychoanalytic setting. Psychoanalytic process.

MÓNICA CARDENAL; HÉCTOR CLEIN; HÉCTOR KRAKOV; CLARA MARGULIS; SUSANA PIÑERO; LIDIA SCALAZUB – *Mrs. Oggi's History of Psychoanalytical Treatment. Three Conceptual Axes that interlace in a Key Dream*

**Summary:** The Oggi case has produced intense polemics in the psychoanalytical field, since it has been published in 1979, due so much to its particulars as to its mode of undertaking.

The desire to update the polemics and generate an interchange of different conceptual viewpoints, has motivated the summons to an Interinstitutional Conference, in which this paper was presented. Three conceptual analysis axes are proposed to undertake the complexity of the case, intertwined with what was regarded as a key dream.

This intended to guarantee the display of theoretical hypothesis in permanent articulation with the Oggi case clinic.

The three axes we refer to are: a) the infant situation related to abandonment, early traumas and symbiosis, b) the subject matter of sexuality linked with fetishist constitution, c) the clinical analysis process, which includes transference eroticization and the way in which the analyst gets involved in it.

As conclusion, another dream is undertaken which allows thinking over the possibility of asserting that there was a process at the time in which this analysis occurred.

**Key words:** Clinical case. Fetishism. Psychoanalytic process. Erotic transference. Early psychic trauma.

GUILLERMO FERSCHTUT – *The perpetual framing, ma non troppo*

**Summary:** The author aims to point out some reflections regarding the changes in the way to comprehend the notion of framing and its mobile nature.

As stated, every link established between two terms implies an interac-

tion which takes place due to that only fact. Thus, there is no perception without object nor the other way round, an object exists as far as it is admitted that it somehow is perceived, imagined or dreamt by a subject. The relatedness means interaction, simultaneity and interinfluence.

The result of the interinfluence is always mutual, permanent and double-way, despite it is not necessarily equitable, proportional nor visible.

The framing refers to an edge, a zone, a limit neither linear nor fixed, which defines the so called analytical situation. It is about thresholds of relative fixedness or constancy, in which a series of micro-adjustments are necessary or permanently operated on. Thence derives the possibility to describe the framing as a sort of microphysics of limit. The task that takes place there consists of a perpetual delimitation, since it is based on the assumption that limits are never established definitely. In other words, the idea is that of a well tempered framing, a tempering framing, a perpetual and gerund framing, which should be modulated accordingly.

The double-way projective identification generates a field that tends to be permanently modulated and reframed with each intervention.

A formulation makes a limit if it says something and while doing so it cannot say it all, not due to clumsiness, but because of the structure of the limit. The neutrality of the analyst alongside the clarity regarding what is being done can thus be established and the doubts referring to the situation made explicit.

The notion of experience, then, is worth more because of the possibility to prevent perils than because of certifying confidences.

**Key words:** Setting. Identification. Psychoanalytic process. Projection. Therapeutic link.

MARÍA CRISTINA FRAIGNE DE GALLO; ALEJANDRO GALLO; BERTA MANTYKOW DE SOLA – *Setting, analytical attitude and counter-transference*

**Summary:** The authors present this paper as second thoughts about the analytical setting, its theory and clinical applications.

They develop a dynamic conception of the analytical setting, closely linked with the evolution of the relationship between analyst and patient and therefore defined yet again in each stage of the transference.

They think the analytic attitude of the analyst to be the main element of the analytical setting. This attitude is expressed through the analyst's

position of evenly suspended attention and disposition to interpret.

The authors stress the link between setting and counter-transference and consider counter-transference's analysis to be a guide for the analyst to re-establish the true nature of the analytic process when the analytic receptivity is altered. They also think that receptivity must be discriminated from comprehension, as tolerance to not-comprehension is essential to receptivity.

The authors finally offer two clinical examples in which they stress the role of counter-transference's analysis in establishing the analytical setting.

**Key words:** Counter-transference. Psychoanalytic setting. Psychoanalytic session.

BETTY JOSEPH – *Agreeableness as obstacle*

**Summary:** The author discusses excessive agreeableness as it appears in the analytic situation, the patient agreeing with all interpretations, accepting all the analyst suggests in such a way as to keep the treatment apparently ongoing and peaceful but actually semi-paralysed. This type of agreeableness is linked with what has been described in the literature under the rubric of compliance. The author aims to show the various ways in which this agreeableness is enacted in the relationship with the analyst, and then to explore further the kind of anxieties that this defensive structure tries to ward off. Material from an adolescent patient is used to describe the slow unraveling of very powerful anxieties about being invaded and taken over by her object, anxieties that lead to her having no life and no mind of her own. It is suggested that such deeply paranoia anxieties may unconsciously be present in other patients of this compliant, "agreeable" type.

**Key words:** Soothing action. Clinical case. Psychic inertia. Psychoanalytic process. Resistance. Submission.

CARLOS D. NEMIROVSKY – *Frame, health and interpretation. A few thoughts about Winnicott's concepts*

**Summary:** The aim of this paper is to look at some theoretical concepts that frequently arise in present day practice.

The "non-neurotic/non-psychotic" patients who often seek help these

days demand new psychopathological conceptualizations as a result of the concept of health underlying our natural need for classification.

In this attempt, Winnicott's ideas can come in handy. Winnicott and many other theorists suggest that instinct, the driving force of conflict, is not the only source of motivation of the psyche and put forward other motivational origins like, for example: the deficit of the external object (when the object has stopped satisfying the basic needs for human development), the derivations of early traumas (when the object has persecuted, terrorized, censured; exercised control over the subject in an abusive way), finally those which derive from the subject identification with their parent's pathology.

Following this approach in a patient's analysis, attention will be paid not only to the oedipal conflict (where sexual drive fuels the conflict) as proposed by early psychoanalysis, but also to all the other "driving forces" related to one another in a complex structure.

It is impossible to find a satisfactory explanation frame, a metapsychology comprehensive enough without depriving the clinical phenomenon of its richness, without constraining the observable. Neither is it easy to agree on a definition of the concept of health and this difference in the conceptualizations becomes evident in the way the patient is approached. Therefore, this paper proposes thinking of the frame and the interpretation as communicating tubes that play an important role according to the level of mental health the patient has achieved. The relevance of the frame is in inverse proportion to the patient's level of psychic maturity: the older the issue being dealt with (we refer here to the treatment of deep disorders, the neuroses), the more "silent" it will appear as material to be analyzed, forcing interpretation to play a leading role in the treatment.

The role of the frame, especially its perseverance and permanence, will become particularly relevant in those pathologies based not on deep disorders but on the ones that show an early development (borderline, psychosis, serious neurosis).

**Key words:** Psychoanalytic setting. Interpretation. Mother-child relationship. Health.

#### GERARDO PASQUALINI – *Settings and ethics*

**Summary:** If the set of standards of a particular psychoanalysis is considered as something that can be used by the psychoanalyst as a tool, then it will vary from one psychoanalysis to another. Therefore, the study of the

distinctive characteristics of different sets of standards can be of great help to get to know the values shared by groups of people in different periods of history. As a matter of fact, these characteristics formerly mentioned are a result of specific shared values.

Secondly, if the countertransference is thought as a phenomenon that represents the psychoanalyst's prejudgments, it should be taken into account that the acknowledgment of those pre-formed ideas depends on the kind of set of standards that is used. In other words, the prejudgments of the psychoanalyst can be found out through the later analysis of the set of standards used.

In addition, "a set of standards" is usually replaced by its plural form "sets of standards" which comes to show that they are not part of the process but a necessary condition that is therefore adapted to a particular situation.

Last but not least, as far as ethics is concerned, what is most important as regards the proposition stated above, is to take charge of the consequences which are a result of the actions oriented to sustain the different sets of standards. And on the other hand, an issue that is not to be considered relevant (ethically speaking) is connected with the importance of a moral rule which is supposed to be correct.

**Key words:** Act. Setting. Ethics.

MARÍA ISABEL SIQUIER, ALBERTO SOLIMANO – *Reflections on Psychoanalytic Method*

**Summary:** This paper contains reflections on the psychoanalytic method. They are focused on the study of its flexibility, with a view to widening and delimiting a specific practice.

We dwell on the analysis of the components of the method: theories, prescriptive rules, and conditions for its application. We establish a distinction between the theoretical and regulative components on the one hand, and prescriptions and time-space parameters on the other, in order to study their characteristics and mutual relationship.

We propose that the component elements of the method, acting as a constant, constitute the setting that initiates and upholds the psychoanalytic process. We study the relationship of the components of the method with one another, and with the process.

We consider –and illustrate with examples– that the versatility of the method and its application are determined, to a great extent, by its theoretical

component, which has a bearing not only on the content of interpretation, but also on the way in which the rest of the components of the method are understood, as well as on the structure and development of the process.

**Key words:** Free association. Suspended attention. Psychoanalytic setting. Interpretation. Psychoanalytic method. Psychoanalytic process. Abstinence rule.

ALFREDO TORRES – *Setting in a psychoanalytical association. Psychoanalytical identity framed in the setting*

**Summary:** In this paper, some concepts previously presented in other communications are revisited, given their current importance. They are “Ideology and analytic dialogue” (“Ideología y diálogo analítico”), 1986, and “The resistance in the psychoanalytical organization as the origin of resistance in the analyst” (“Las resistencias en la Institución Psicoanalítica como causa de resistencias en el analista”), 1998.

The purpose is to establish the relationships between the notions of “self identity”, “psychoanalytical identity” and “the analysts’ association identity”.

The paper introduces the idea of the existence of an “institutional setting”, as realization of the analysts’ organization identity at a given moment. The possible rigidity of the setting itself is related to the resistance to the necessary changes in the institution.

It also remarks the influence a rigid institutional setting can have on the setting used in the analyst’s therapeutic work and its effect back on institutional setting.

Through organizational analysis this phenomenon is observed as a detriment reflected in the analysts’ professional position and subsequently in its economic return.

The presented hypothesis is that a mistaken economic theory has been used for analysts’ economic development, based on a proposal focused on teaching theory and technology, instead of a proposal focused on therapeutic dissemination.

The need is remarked to honestly assess the effectiveness and the results of psychoanalysis’ therapeutic proposal, as well as the tentative negative reasons for the accomplishment of therapeutic success, as the fundamental idea for its recovery, taking into account the demand for “cure” that is expressed in public discourse.



**Key words:** Cure. Psychoanalytic setting. Psychoanalysis teaching. Psychoanalyst.

JACOB A. ARLOW Y FRANCIS BAUDRY – *Flaubert's "Madame Bovary": A study in envy and revenge*

**Summary:** In this paper, the authors intend to reflect on the unconscious dynamics driving the acts of Emma Bovary, the heroine brilliantly described by Gustav Flaubert. In their opinion, her disproportionate aggressiveness and vengefulness have their source in the fact that "Emma feels inferiority and envious".

Her bizarre behavior would be accounting for a revenge towards men, in this case focused on his husband, for having deflowered her. This experience was perceived as mutilating and of "bloody violence", according to her own fantasies.

The authors remark that "any reaction such as hers must be understood in terms of her general personality structure, the result of earlier conflicts originating in childhood."

**Key words:** Envy. Applied psychoanalysis. Revenge.

BETTY BERGER – *Some thoughts about mystic ideations and the illusion of self-sufficiency*

**Summary:** In psychoanalytical practice we come across manifestations of mystical and self-sufficiency illusions. It takes mental and emotional development to achieve the capacity for discrimination between self and object, as well as between internal and external reality: necessary pre-conditions of symbolization. Problems in this development can lead to denial of the object's "otherness" to varying degrees, affecting symbolical and metaphorical thinking, with blurring of the difference between signifier and signified. The illusion of self-sufficiency can also find symbolic expression as "ideology". The paper establishes the difference between the obstruction of the contact with the object, which is inherent in autism, and the denial of object-dependency. It proposes to outline the characteristics of the split between two opposite perceptions of reality: acceptance versus rejection of object-dependency or even of the very existence of the object.

In respect to the violent social and political context of Israeli reality today,

#### RESUMENES Y DESCRIPTORES

the concept of “superimposed worlds” is considered as applicable both to the violent reality shared by patients and therapists alike and the extreme social violence with the inner aggressiveness of the patients, which causes confusion between internal and external realities.

**Key words:** Clinical case. Mystic delirium. Reality.

## *Résumés*

### SAMUEL ARBISER – *Une expérience clinique inespérée en repensant les affects*

**Résumé:** La découverte par hasard d'une tumeur vasculaire congénitale muette dans le cerveau d'une patiente qui présentait une symptomatologie phobique nous donne l'occasion de reconsidérer la genèse et la fonction des mécanismes destinés à révéler les dangers.

Sur la base de l'analyse de l'angoisse et les affects, en tant que mécanismes psychiques nécessaires à l'orientation de notre comportement dans le monde, on discute dans ce travail de la continuité et de la discontinuité de ces mécanismes dans le monde animal. Les hypothèses sont les suivantes: L'angoisse serait un affect central corrélatif de la survivance biologique. Et toutes les complexités que la vie dans une société civilisée impose sur l'être humain seraient des branchements de cette matrice biologique. Mais ce qui se perd et ce qui se garde du monde animal, et si celui-ci est conforme ou n'est pas conforme aux lois conceptuelles, sont des questions qui n'ont pas été étudiées en profondeur. À cet égard, le savoir dérivé des neurosciences associé à la psychanalyse est prometteur.

Même si la conclusion, dans le cas particulier de cette patiente, postule la thèse d'une heureuse coïncidence de souffrances ayant une genèse indépendante, on n'écarte pas la possibilité qu'un facteur inconnu –une survivance de l'héritage animale– ait permis à la phobie de se mettre au service du mécanisme d'auto-préservation.

C'est ainsi que je prétends mettre l'accent sur ma ligne de pensée, qui centre la définition de la psychanalyse dans le fait qu'elle se focalise sur l'homme et ses inévitables souffrances en tant que sa vie se déploie dans l'écosystème socioculturel.

**Mots clés:** Affects. Cas clinique. Maladie. Phobie. Neurosciences.

### RICARDO AVENBURG – *Autour du cadre en psychanalyse*

**Résumé:** On développe le concept du cadre, son champ d'application et ses limites. On prend les concepts complémentaires de cadre et de procès et on les compare avec ceux de forme et contenu et avec ceux de forme et

matière. On considère aussi le cadre avec ses deux caractéristiques qui le définissent, celle d'être un limite et d'être une constante.

**Mots clés:** Cadre psychanalytique. Processus psychanalytique.

MÓNICA CARDENAL; HÉCTOR CLEIN; HÉCTOR KRAKOV; CLARA MARGULIS; SUSANA PIÑERO; LIDIA SCALAZUB – *Histoire du traitement psychanalytique de Mme. Oggi. Trois axes conceptuels qui s'entrecroisent dans un rêve clé*

**Résumé:** Le cas Oggi a suscité, dès le moment de sa publication, (1979) des polémiques intenses dans le milieu psychanalytique, dues tant à la particularité de ce cas comme à la modalité de son abord conceptuel. Le désir d'actualiser la polémique et de produire un échange à partir de versants diverses, a motivé l'appel à une Journée Interinstitutionnelle, dans laquelle ce travail a été présenté. Pour aborder la complexité du cas, trois axes conceptuels sont proposés pour son analyse, entremêlés dans ce qui fut considéré un rêve clé.

Les trois axes auxquels nous faisons référence sont : a) la situation de l'enfance, en rapport avec l'abandon, les traumatismes précoces et la symbiose, b) le sujet de la sexualité, liée à la constitution fétichiste, c) le processus d'analyse clinique, en incluant l'érotisation transferenceuse et le mode selon lequel l'analyste reste engagé.

Pour conclure, un autre rêve est abordé, en permettant de réfléchir sur si c'est possible d'affirmer qu'il y a eu un processus, pendant le temps que cet analyse a duré.

**Mots clés:** Cas clinique. Fétichisme. Procès psychanalytique. Erotique transfert. Précoce psychique trauma.

GUILLERMO FERSCHTUT – *L'encadrement perpétuel, ma non troppo*

**Résumé:** L'auteur se propose d'approfondir quelques réflexions sur les changements dans la manière de comprendre la notion d'encadrement et son caractère changeant.

Tout lien qui s'établit entre deux éléments implique nécessairement une interaction. Il n'y a donc pas de perception sans objet et, réciproquement, un

objet existe dans la mesure où l'on admet que, d'une façon ou d'une autre, il est perçu, imaginé ou rêvé par un sujet.

L'établissement d'un lien implique interaction, simultanéité et influence réciproque.

Le résultat de l'influence réciproque, même si elle n'est pas équitable, proportionnelle ou visible, est toujours partagé, permanent et à double sens.

L'encadrement évoque un contour, une zone, une limite qui n'est ni linéaire ni fixe et qui définit ce qu'on appelle la situation analytique.

Il s'agit de seuils d'une fixité ou d'une constance relatives où se produit forcément une série ininterrompue de micro ajustements.

C'est pour cela que l'on peut décrire l'encadrement comme une sorte de microphysique de la limite.

Le plan de travail comprend une délimitation perpétuelle car l'on part du principe que les limites ne sont jamais établies de façon définitive.

Autrement dit, il faut un encadrement bien tempéré, un encadrement qui se tempère, un encadrement perpétuel et durable qui doit continuellement s'adapter.

L'identification projective à double sens crée à chaque intervention un espace modulable et toujours susceptible d'être restructuré.

Un énoncé marque des différences s'il dit quelque chose et, ce faisant, il montre qu'il ne peut pas tout dire, non par gaucherie, mais à cause de la structure de la limite.

Cela permet d'établir la neutralité de l'analyste, de faire la lumière sur le travail réalisé et d'explicitier les doutes concernant la situation.

Ce qui donne plus de valeur à la notion d'expérience, c'est la possibilité de prévoir les dangers et non celle de confirmer des certitudes.

**Mots clés:** Cadre. Identification. Processus psychanalytique. Projection. Lien thérapeutique.

MARÍA CRISTINA FRAIGNE DE GALLO; ALEJANDRO GALLO; BERTA MANTYKOW DE SOLA – *Encadrement, attitude analytique et contratransférance*

**Résumé:** Le travail constitue un ensemble de réflexions sur le concept d'encadrement et de son application clinique.

Les auteurs développent une conception dynamique de l'encadrement, influencé à chaque moment du procès analytique par les aspects cliniques de rapport et redéfini ainsi dans chaque situation de transfert.

Ils considèrent que l'élément central de l'encadrement est l'attitude analytique de l'analyste exprimée dans sa position d'attention librement flottante et sa disposition à interpréter.

Ils soulignent la relation de l'encadrement avec le contre-transfert. L'analyse de celle-ci est un guide que l'analyste possède pour rétablir la nature du procès psychanalytique quand la réceptivité analytique se perturbe. Ils croient que le procès de réceptivité doit être discriminé de celui de compréhension; étant donné que pour le premier, il est fondamental la tolérance à la non-compréhension de la part de l'analyste.

Les auteurs commentent deux exemples cliniques, en remarquant le rôle de l'analyse du contre-transfert en rapport avec l'établissement de l'encadrement.

**Mots clés:** Contretransfert. Psychanalytique cadre. Psychanalytique séance.

### BETTY JOSEPH – *La complaisance comme obstacle*

**Résumé:** L'auteur traite du consentement excessif tel qu'il apparaît dans la situation analytique, le patient consentant à toutes les interprétations, acceptant tout ce que l'analyste suggère de façon telle que le traitement semble se poursuivre sans heurt, alors qu'il est en fait à moitié paralysé. Ce type de consentement est lié à ce qui a été décrit dans la littérature sous la rubrique de complaisance. L'auteur vise à montrer les différentes façons par lesquelles ce consentement s'actualise dans le rapport avec l'analyste, puis à explorer plus amplement les types d'angoisses que cette structure défensive essaie d'éviter. L'auteur utilise le matériel clinique d'une adolescente pour décrire le dénouement lent d'angoisses très puissantes se rapportant au sentiment d'être envahi par son objet, angoisses qui l'ont conduite à n'avoir pas de vie ou d'esprit lui appartenant. L'auteur suggère que ces profondes angoisses paranoïaques peuvent inconsciemment exister chez d'autres patients appartenant de ce type de complaisance, de consentement.

**Mots clés:** Apaisement. Cas clinique. Inertie psychique. Processus psychanalytique. Résistance. Soumission.

CARLOS D. NEMIROVSKY – *Cadre, santé et interprétation.  
Réflexions autour de concepts de D. W. Winnicott*

**Résumé:** L'intention de ce travail est de poser quelques conceptions théoriques-techniques qui rendent compte de la clinique qui nous interroge de nos jours. Les patients "non névrosés/non psychotiques" qui consultent fréquemment aujourd'hui, réclament des nouvelles conceptualisations psychologiques, en fonction du concept de santé qui est sous-jacent dans tout empressement classificatoire. Dans ce sens, elles sont surtout utiles les idées de Winnicott, auteur paradigmatique parmi tous ceux qui proposent que non seulement la pulsion, moteur du conflit, est la seule source de motivation du psychique. Les auteurs sur lesquelles je m'appuie dans ce travail considèrent aussi d'autres origines motivationnelles comme ceux qui résultent d'un déficit de l'objet externe (quand l'objet cesse d'apporter pour satisfaire des besoins de base du développement humain), ceux dérivés de traumatismes précoces (quand l'objet a poursuivi, terrorisé, culpabilisé, contrôlé abusivement), et de l'inscription pathologique originaire, c'est-à-dire par identification du sujet avec la pathologie des parents.

De cette manière, dans l'analyse d'un patient, on ne s'arrêtera pas seulement dans le conflit d'Oedipe (où ce sont les désirs sexuels qui déclenchent le psychique) comme il est proposé par le plus précoce psychanalyse. On doit aussi contempler les divers "moteurs" du psychisme rattachés entre eux dans une trame complexe.

Ainsi qu'il n'est pas possible de trouver un instrument explicatif (une métapsychologie qui renferme suffisamment, sans que le phénomène clinique perd toute sa richesse sans forcer les observables en les comprimant dans une forme étroite) il ne l'est pas non plus entre les collègues. Nous sommes univoques en ce qui concerne le concept de santé et ses conceptions se reflètent dans les différentes manières de s'approcher techniquement au patient. A partir de cela que dans ce développement, résultant au cadre et à l'interprétation comme des tubes communicants qui sont hiérarchisés en fonction du niveau de santé mentale atteint par le patient. L'importance du cadre, comme instrument thérapeutique est inversement proportionnel au niveau de la maturité psychique souhaité par celui qui suit un traitement. Plus la problématique est tardive (et on fait référence ici à la clinique des troubles profonds, les névroses), plus le cadre sera silencieux, moins il apparaîtra comme "matériel" à analyser, en laissant que l'interprétation occupe le premier plan dans le traitement.

La fonction du cadre, surtout sa constance et sa permanence, acquerra une importance particulière dans le bout de la série psychopathologique qui

contemple ces pathologies qui ne dépendent plus de troubles profonds mais des pathologies dérivées des troubles d'origine précoce (borderlines, psychoses, névroses graves).

**Mots clés:** Psychanalytique cadre. Interprétation. Mère fils relation.

GERARDO PASQUALINI – *“Les” cadres et “les” éthiques*

**Résumé:** Le cadre, pensé comme dispositif, permet de le proposer cas par cas, et cela, en marquant la singularité à chaque psychanalyse, permettra de témoigner les valeurs de l'époque, soutiens des catégories sur lesquelles s'appuie le cadre.

Proposer le contretransfert comme les préjugés de l'analyste, permettra, selon le cadre qu'on utilise, de les mettre en évidence, à partir de la lecture réalisée dans le a-posteriori de chaque dispositif.

Aussi, il est signalé dans ce parcours, que le pluriel de “cadres” sert à indiquer que celui-ci ne fait pas partie du processus, mais qu'il est une condition de possibilité nécessaire et en conséquence pourra être adéquat à chaque cas.

Ce qui est éthique dans cette proposition est marqué par la responsabilité qui consiste à assumer les effets des actes qui mène à soutenir les cadres divers, contrairement au soutien morale d'une norme supposée la seule correcte.

**Mots clés:** Acte. Cadre. Ethique.

MARÍA ISABEL SIQUIER, ALBERTO SOLIMANO – *Réflexions sur la méthode psychanalytique*

**Résumé:** Ce travail contient des réflexions concernant la méthode psychanalytique dans le but d'étudier sa flexibilité et ainsi pouvoir donner de l'ampleur et délimiter une pratique spécifique.

Nous dédions un intérêt spécial à l'analyse des composants de la méthode: théories, règles prescriptibles et conditions d'applications. Nous établissons une différence d'une part entre le composant théorique et le composant régulateur et, d'autre part, entre les prescriptions et les paramètres temporo-spatiales afin d'étudier autant leurs caractéristiques que leurs relations mutuelles.



Nous proposons que les composants de la méthode qui agissent en tant que constantes constituent le cadre à partir duquel se met en marche le processus analytique et le soutien. Nous étudions la relation que les composants de la méthode ont entre eux et de ceux-ci avec le processus.

Nous considérons et nous en donnons des exemples, que la ductilité de la méthode et son application est très fortement déterminée par un composant théorique qui a une incidence non seulement sur les contenus de l'interprétation et sur la manière de comprendre le reste des composants de la méthode, mais aussi sur la structure et le développement du processus.

**Mots clés:** Association libre. Attention flottante. Cadre psychanalytique. Interprétation. Méthode psychanalytique. Processus psychanalytique. Règle d'abstinence.

ALFREDO TORRES – *Le cadre dans l'Association des psychanalystes. Identité psychanalytique cadrée*

**Résumé:** Dans cette communication, quelques idées posées dans des travaux antérieurs, qui se révèlent plus actuelles maintenant, sont reprises. Il s'agit de "Idéologie et dialogue analytique", de 1996, et "Les résistances dans la Institution Psychanalytique comme cause de résistances chez l'analyste".

On propose d'établir les rapports correspondants entre les conceptions de "identité de la personne", "identité psychanalytique" et "identité de l'association des analystes".

On utilise l'idée de l'existence d'un "Cadre Institutionnel", en tant que réalisation de l'identité de l'organisation des analystes à un moment donné. On relationne la possible rigidité du même cadre avec les phénomènes de résistance aux changements nécessaires dans l'institution.

On accentue l'influence exercée par un cadre institutionnel rigide sur l'utilisation du cadre dans le travail thérapeutique de l'analyste et l'interaction exercée à la fois par cette situation sur le cadre institutionnel.

À travers l'analyse institutionnelle ce phénomène devient évident en tant que préjudice observable dans la profession des analystes et dans le profit économique de la même comme conséquence.

On propose comme hypothèse, qu'une théorie économique erronée à été appliquée vis à vis du développement économique des analystes, basée sur une proposition de diffusion pédagogique sur la théorie et la technologie, en détriment d'une proposition de diffusion thérapeutique.

On récupère la nécessité d'évaluer franchement l'efficacité et les résultats de la proposition thérapeutique de la psychanalyse, ainsi que les possibles causes négatives pour l'achèvement de l'objectif thérapeutique comme axe pour son sauvetage, en fonction de la demande de "cure" qui est exprimée dans le discours publique.

**Mots clés:** Cure. Cadre psychanalytique. Enseignement de la psychanalyse. Psychanalyste.

JACOB A. ARLOW Y FRANCIS BAUDRY – *“Madame Bovary” de Flaubert: un étude sur l’envie et la vengeance*

**Résumé:** Les auteurs se proposent, dans cet essai, de penser dans la dynamique inconsciente qui dirigeait les actes de Emma Bovary, l'héroïne génialement décrite par G. Flaubert. Pour eux, l'hostilité démesurée et les sentiments vindicatifs, ont pour origine que "Emma sent infériorité et envie".

Ses conduites extravagantes refléteraient une vengeance dirigée vers les hommes, en ce cas centrée dans l'image de son mari, parce qu'il l'avait déflorée. Expérience, celle-ci, vécue comme mutilante et de "violence sanglante", selon ce propres fastasmes.

Les auteurs signalent que "une réaction comme la sienne doit être comprise en termes de la structure générale de la personnalité, le résultat de conflits originés dans l'enfance".

**Mots clés:** Envie. Psychanalyse appliquée. Vengeance.

BETTY BERGER – *A propos d' ideations mystiques et autarciques*

**Résumé:** Dans la pratique psychanalytique nous rencontrons chez certains de nos patients des manifestations non-symboliques de fantasmes d'ordre mystique ainsi que des illusions d'autarcie. En effet, la capacité de discrimination entre le soi et l'objet d'une part et entre la réalité intérieure et extérieure d'autre part –préconditions indispensables de la faculté de symboliser– ne se constitue qu'au bout d'un processus de développement mental et émotionnel. Certains problèmes au cours de ce développement peuvent mener au déni plus ou moins important de "l'autreté" de l'objet, ce qui à son tour porte atteinte à la pensée symbolique et métaphorique en

#### RESUMENES Y DESCRIPTORES

compromettant la différence entre signifiant et signifié. L'illusion d'autarcie (self-sufficiency) peut également trouver son expression en tant qu' "idéologie".

L'article montre la différence entre obstruction du contact avec l'objet, qui caractérise l'autisme et le déni de dépendance de l'objet. Nous proposons de décrire le split qui existe entre deux perceptions opposées de la réalité: l'une qui accepte et l'autre qui rejette la dépendance de l'objet (object-dependency); ce dernier pouvant aller jusqu'au déni de l'existence même de l'objet.

L'article traite également de la confusion possible entre réalités externe et interne quand il y a superposition de la violence sociale ambiante avec l'agressivité profonde de certains de nos patients.

**Mots clés:** Cas clinique. Délire mystique. Réalité.

## CONDICIONES DE PUBLICACION

Para su publicación, los trabajos que se presentaren serán seleccionados por el Consejo de Redacción, el que deberá expedirse sobre su aceptación o rechazo dentro del término de 90 días contados a partir de la fecha de su presentación. En caso de ser aceptados, quedará a criterio del Consejo de Redacción el número de la revista en el que serán publicados.

Podrán presentar trabajos para su elección y publicación todos aquellos autores que sean miembros de APDEBA o de la IPA, sin perjuicio de ser admitido todo tipo de trabajos no provenientes de las personas indicadas, pero que por su naturaleza o contenido registren valores especiales para los fines científicos.

Los trabajos deberán ser originales e inéditos. No obstante, todos aquellos que hubieran sido difundidos con anterioridad, ya sea en revistas, simposios o congresos, podrán ser susceptibles de su publicación siempre y cuando ofrezcan algún interés específico, en cuyo caso se deberá indicar con precisión el lugar y la fecha de su publicación.

Las opiniones sustentadas en los trabajos que se publiquen en la revista pertenecen exclusivamente a sus autores. El hecho de su publicación no significa de ninguna manera que la revista o cualquiera de los miembros de la Comisión de Publicaciones se solidarice con su contenido.

Los trabajos presentados para su publicación deberán ajustarse a los siguientes requisitos: a) No contar con más de 6.000 palabras. b) Incluir un resumen, en hoja separada, de no más de 300 palabras en idioma nacional, inglés y francés, incluyendo la traducción del título. c) Hallarse mecanografiados a doble espacio. d) Presentarse en original y 3 (tres) copias, y el diskette respectivo compatible con IBM o enviarlo vía mail a: publicaciones@apdeba.org. e) La bibliografía tendrá que ser ajustada a las normas internacionales a saber: nombre del autor, año de publicación, revista y/o editorial y página.

El autor deberá retener una copia del trabajo enviado, en la cual la persona encargada de su recepción consignará la fecha de presentación.

Con el fin de lograr una mayor coherencia, claridad y/o fluidez, todos los trabajos serán sometidos a una minuciosa lectura por correctores especializados; en caso necesario se requerirá el acuerdo del autor para sus posibles modificaciones o correcciones.

La bibliografía se presentará al final del trabajo, ordenada alfabéticamente. En las citas de los libros se deberá incluir: nombre completo del autor, título completo, lugar de publicación, editorial y año de publicación. En las citas de revistas: nombre completo del autor, título completo del artículo, nombre de la revista, tomo, número y año de publicación.

Los trabajos que se publiquen son propiedad de la revista, estando prohibida su reproducción total o parcial sin autorización expresa y escrita de la Comisión de Publicaciones, debiendo en todos los casos citarse a la Revista como fuente bibliográfica.

Por cada trabajo se entregará 1 (una) revista sin cargo.

## Orden de Suscripción

Los datos aquí solicitados podrán ser enviados por correo, fax o e-mail

Volumen: ..... N°..... Año.....

Apellido y Nombre: .....

Institución: .....

Dirección: .....

Tel./Fax: ..... E-mail: .....

Pago en pesos argentinos o dólares

Importe: .....

Efectivo

Cheque  Banco..... (fecha) .....

.....  
Firma

Aclaración

### SUSCRIPCIÓN ANUAL

Venta directa en APdeBA: \$ 45 - Envío por Vía Aérea  
Suscripciones individuales Suscripciones en bloque

(más de 5 personas)

Argentina:	\$60	\$54
Limitrofes y Perú:	U\$s45	U\$s40
Resto de América:	U\$s50	U\$s45
Resto del mundo:	U\$s60	U\$s54

Suscripción especial individual: para candidatos de instituciones psicoanalíticas y estudiantes universitarios a iguales valores que las suscripciones en bloque.  
(La condición de estudiante debe certificarse)

Oficina de suscripción: Sede de APdeBA  
Maure 1850 CP C1426CUH. Tel. y fax: 4775-7867/7985  
Email: publicaciones@apdeba.org - Web: <http://www.apdeba.org>

Se terminó de imprimir en agosto de 2004  
en Talleres Gráficos Su Impres S.A.  
Producción Gráfica:  
Ediciones Publikar  
Tel.: 4743-4648